

CUARTA PARTE

NUEVOS DESCUBRIMIENTOS

En esta cuarta parte, veremos desde el *Cuaderno XV* (folio 944 del original) hasta el *XXIII* (folio 1472), escritos de noviembre de 1862 a julio de 1863; en gran parte, estos textos no han sido traducidos todavía a alguna lengua romance. Tiene dos partes claramente diferenciables, que dividiremos en los capítulos 12 y 13. En el primero de ellos, colocaremos todo el material del tomo 5 del *MEGA*; en el siguiente, el tomo 6. Esta división se justifica ya que, en primer lugar, Marx analiza cuestiones dirigidas a los futuros libros II y III, de *El capital* (aquí todavía con la denominación de capítulo II y III, como veremos); además concluye aquí el tema dejado en vilo en el *Cuaderno V*, folio 211, sobre el plusvalor relativo o la maquinaria, parte traducida ya al castellano.

En el prólogo del tomo II de *El capital*, Engels describe estos *Manuscritos del 61-63* y los divide de una manera diferente a la nuestra.¹ En primer lugar, divide el *Manuscrito* desde el folio 973 (1598, 1ss.), comienzo del *Cuaderno XVI* (sobre “Capital y ganancia”; cf. 12.3 más adelante), como la división natural del inicio de la tercera parte de los *Manuscritos del 61-63*; sin embargo, la transición se inició en el folio 852 (1370, 11ss.; III, 212ss.), donde Marx comenzó a tomar distancia y, por ello, a desarrollar lentamente su propio discurso. Con Hodgskin (folio 863; 1395, 6ss.; III, 234ss.) la cuestión se vuelve más clara y, por lo tanto, resultan lógicas dos cosas: por una parte, la interrupción de la crítica (hasta el folio 1084; 5, 1773, 31ss.) -donde reemprende la confrontación con Hodgskin, cf. 12.4 más adelante- y, por otra, el que todo ese material tenga cierta unidad en su aparente diversidad (con Hodgskin se interna en el tema de la acumulación; después entra en el del fetichismo; de allí, al fetichismo de los ingresos, al capital mercantil, al capital y ganancia...). Es decir, Engels divide el gran paréntesis (que nosotros tratamos de 11.4 a 12.3

¹ Cf. *MEW* 24, pp. 8ss. (II/4, pp. 4ss.). Para Engels los manuscritos llegan hasta junio de 1863 (cf. F. Neubauer, *Marx-Engels. Bibliographie*, pp. 176-179).

inclusive) por la mitad. En realidad, en el folio 973, comienzo del *Cuaderno XVI*, no se inicia una parte clara de los *Manuscritos del 61-63*, sino que se continúa una miscelánea bastante profusa en temas -tal como aconteció al final de los *Grundrisse*.² Engels, sin embargo, escribe que “los temas dilucidados en el libro III, aún no son recogidos de manera especial”.³ Debemos comentar, contra esta opinión, que, en realidad, hay también muchos temas del tomo II (tanto del capital mercantil, tópico que Marx tratará en el cap. 1 del tomo II, como de toda la cuestión de la “reproducción”).

Estamos entonces al final de los *Manuscritos del 61-63*, donde, gracias al tratamiento del “costo de producción” de manera definitiva, Marx se aclara el concepto de “precio de producción” (que sólo ahora se distingue de “precio de costo” y como categoría autónoma).

² Ya indicamos este hecho en *La producción teórica de Marx*, parágrafo 15.4 (pp. 314ss.). El capítulo 12 de estos comentarios de los *Manuscritos del 61-63*, corresponde al capítulo 15 de *La producción teórica de Marx*.

³ Prólogo en Engels citado (*MEW* 24, p.8; II/4, p.4).

12. HACIA LOS “CAPÍTULOS II” Y “III”

(Cuadernos XV al XVIII, folios 944 a 1157; 1545, 1-1888, 8, noviembre de 1862 a enero de 1863)

Así como el plusvalor de los capitales individuales en cada esfera específica de la producción es la masa absoluta de la magnitud de ganancia -en tanto ésta es la forma transmutada de plusvalor-, de la misma manera la totalidad del plusvalor (*Gesamtmehrwert*) que produce la totalidad del capital (*Gesammtcapital*), es decir, la totalidad de la clase capitalista, [o] la masa absoluta de la ganancia total del capital total (y entiéndase bajo el concepto de ganancia también las formas de plusvalor como renta, interés, etc...), es también la magnitud absoluta de valor (y por ello el plusproducto absoluto [...]) que puede distribuirse la clase capitalista bajo diversos títulos.[...] El medio por el cual el cálculo es realizado es la competencia (*Concurrenz*) de los capitales entre sí (1627, 39-1628, 35).

Marx pasa lentamente del nivel del proceso productivo al de la circulación, y de ella a la “unidad (*Einheit*) del proceso de producción y el proceso de circulación” (1598, 5-6). Es decir, se va desplazando a la temática de los futuros libros II y III de *El capital*, que aquí son denominados todavía “capítulo tres” (1598, 1) y “capítulo dos” (1598, 8). Se trata de todo un conjunto de categorías que deben ser desarrolladas, sobre las que poco o nada se hizo en los *Grundrisse*.¹

12.1. CAPITAL MERCANTIL (1545, 1-1591, 31; 1682, 26-1701, 16 y 1761, 1-1773, 29)

Marx sitúa los temas en cuatro niveles: el anterior a la existencia del capital como tal; el contradictorio en el momento de su aparición; el subsumido como una función interna del capital industrial propiamente dicho, y, por último, el que logra, posteriormente, una autonomía relativa como capital comercial o crediticio.

¹ Véase *La producción teórica de Marx*, párrafos 15.3-15.4 (pp.312ss.). En *Grundrisse* 675, 20ss., y también en 724, lss.

Por ahora, realiza esto con variaciones terminológicas; lo que manifiesta que la construcción de las categorías está en proceso todavía abierto.

Como hemos dicho, ya al final de las “Teorías del plusvalor” Marx había comenzado el tema del capital que obtiene interés (1453, 16ss.; III, 403ss.); éste sería un cuarto nivel. Cuando el “capital entra en el proceso de circulación” (es decir, cuando el producto deviene mercancía) tiene la “función (*Function*)” (1465, 38; III, 415) derivada del mismo capital industrial; éste se sitúa en el tercer nivel.

En efecto, en un primer nivel, las riquezas “comercial” y “en la forma en la que rinde interés (*commercielle und Zinsform*)” (1465,33; III, 415) son *anteriores* e independientes del capital industrial; son formas antiguas, que pudieron darse en la India o en el Imperio romano. Pero, en un segundo nivel, y ya desde el siglo XVII:

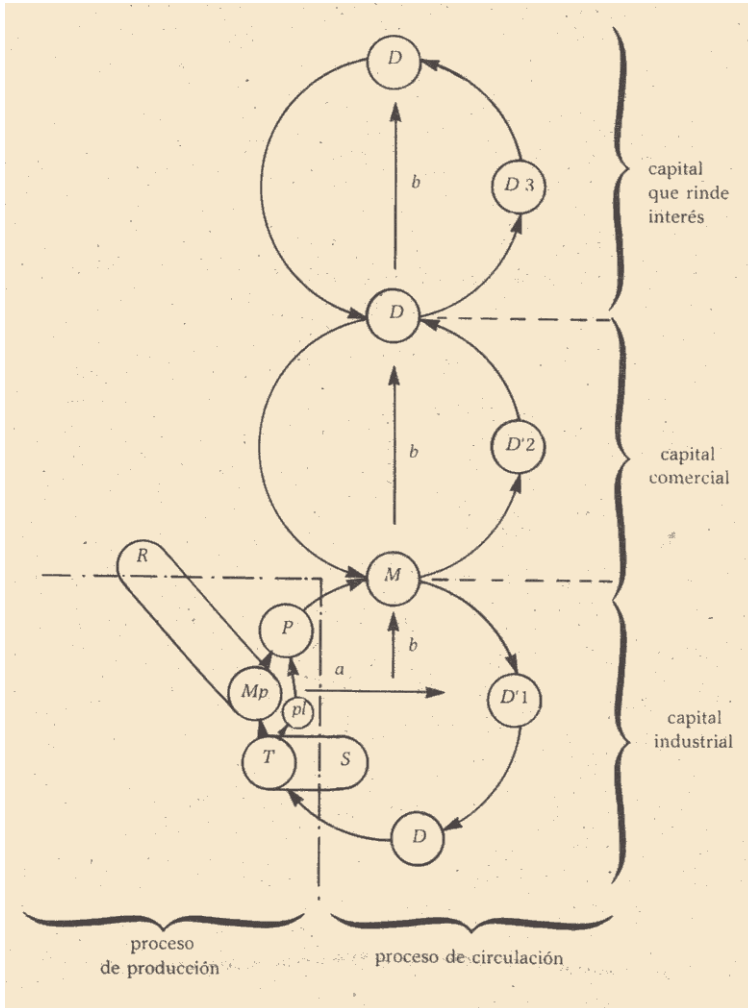
Ambas formas tienen que renunciar a su autonomía y someterse al capital industrial. Al capital que rinde interés se le aplica la violencia (del Estado), mediante la reducción coactiva del tipo de interés (1466, 9-13; III, 416).

Es, entonces, el tiempo de la confrontación. El tercer nivel, es la “función” dineraria (*D-M*) o mercantil del capital mismo (*M-D*). El cuarto nivel, es cuando el capital industrial crea una forma que le es propia pero independiente, autonomizada pero en su dependencia: “el sistema de crédito” (1466, 17; III, 416).

En los folios sobre el “*Revenue and its sources*”, entonces, ha planteado la cuestión del capital a interés, su forma fetichizada -en cuanto se aleja sin relación, más que ningún otro momento del capital, del “trabajo vivo”. Para Marx, el interés es parte de una distribución de plusvalor; aquí pareciera no encontrar ya ninguna relación con el plus-trabajo (cf. 1473, 34-1474, 11; III, 422).

Marx usa diversas terminologías. Se refiere al “capital comercial (*commercielle*)” (por ej. 1465, 33; III, 415), o en su origen etimológico germánico (*Handel*: tráfico; 1467, 14; III, 417; *Handelscapital*; 1466, 25; III, 416), y propiamente en su forma fuerte: *Kaufmannscapital* (de *Kaurmann*: la persona del comerciante; 1454, 2; III, 404), “capital comercial”. Debe distinguirse todo esto del “capital mercantil” o “capital-mercancía (*Warenkapital*)”; del “capital dinerario” o “capital-dinero (*Geldcapital*)”; y aun del “ca-

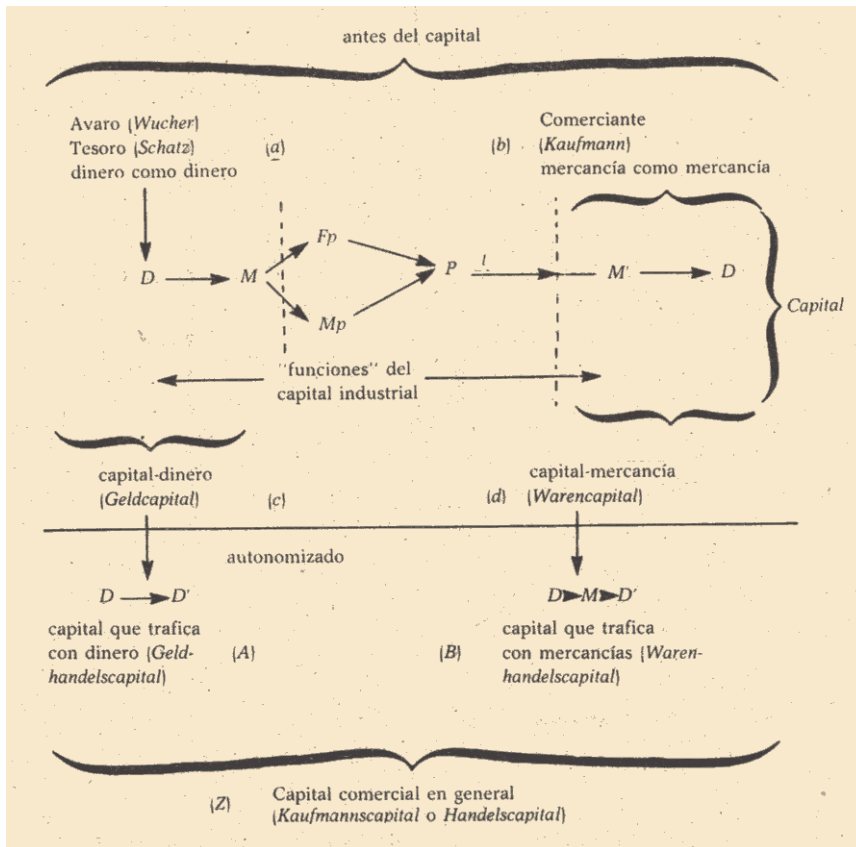
ESQUEMA 21
 PROGRESIVA FETICHIZACIÓN DEL CAPITAL DE NIVELES
 PROFUNDOS A MÁS SUPERFICIALES



Aclaraciones: D : dinero; T : trabajo asalariado; Mp : medios de producción; P : producto; pl : plusvalor; M : mercancía; R : renta; $D'1$: dinero con ganancia industrial; $D'2$: dinero con ganancia comercial; $D'3$: dinero con interés; flecha a : progresiva fetichización de la producción a la circulación; flecha b : progresiva fetichización del capital industrial al que rinde interés; S : salario.

pital que trafica mercancías (*Warenhandelscapital*) “ o del “capital que trafica con dinero (*Geldhandelscapital*)”. Adelantándonos el mucho en cuanto a la precisión que Marx todavía no tiene aquí valga el siguiente cuadro para expresar su terminología definitiva (aun en *El capital*).

ESQUEMA 22
DESARROLLO DE LA TERMINOLOGÍA EN CUANTO
AL CAPITAL DINERARIO Y COMERCIAL



Marx utiliza la palabra de raíz latina: “capital mercantil (*mercantil*)” (1545, 1), lo que indica que debemos tener siempre mucha atención con la terminología.

En este *Cuaderno XV*, y comenzando ya con la parte inédita

no difundida por Kautsky, encontramos el primer tratamiento extenso sobre esta problemática en la vida teórica de Marx. Seguiremos, como siempre, un estricto sentido cronológico; no nos adelantaremos a desarrollos posteriores.²

El “desarrollo” del concepto de capital mercantil comienza por lo que todavía no es capital y termina por las formas “autonomizadas” en las que el plusvalor se distribuye o transfiere (“*ein transfer von dem Mehrwerth*”); 1594, 29-30), no ya como “funciones” del capital industrial (que es el único que crea valor), sino como capital comercial o que rinde interés.

En primer lugar, Marx describe las formas *anteriores* al capital: el usurero o avaro (*Wucherer*), precapitalista, quien es la primera forma del préstamo a interés presente en el esclavismo o el feudalismo; o el mercader (*Kaufmann*), que logra ganancia por la venta de la mercancía por sobre el precio de compra:

Esta forma del usurero, cuando el capital no domina todavía el modo de producción, es capital sólo formalmente; presupone el dominio de un modo de producción precapitalista, pero puede reproducirse en una esfera subordinada en la sociedad burguesa (1546, 22-25).

El dinero-ganancia que logra el mercader o usurero no es realmente capital; surge de la circulación (1550-1551) y no de la producción. Presupone los términos (dinero, mercancía) pero no los produce ni crea, “son movimiento de mediación entre extremos, que no dominan, ni ponen, ni crean (*schafft*)” (1549, 38-40). De todas maneras, son dos formas de “traficar” o con el dinero (*Geldhandel*) (1547,8) o con mercancías (*Warenhandel*), pero no son capital; son los aspectos (a) y (b) del esquema 22 bosquejado más arriba.

En segundo lugar, Marx se ocupa de la “industria de burgueses y pequeños agricultores” (1552, 12ss.), precapitalistas. Ellos necesitan, de todos modos, el “dinero o como medio de compra o como medio de pago” (1552, 13). El dinero se les presenta como un fetiche:

El dinero es absoluto, todo lo hace valer y su Poder valorizador es el Poder del usurero (1553, 22-23).

En fin, Marx trata las posiciones precapitalistas, mercantiles;

² En *El capital* I, capítulos 1 y 3; III, capítulos 16 al 36.

aun coloniales (como lo había ya insinuado en las “Teorías sobre el plusvalor” 1466, 27-1467, 42; III, 416-418).

En tercer lugar, Marx expone la subsunción de estas formas primitivas en el capital propiamente dicho (1546, 3ss.). El “dinero como dinero (*Geld als Geld*)” o la “mercancía como mercancía (*Waare als Waare*)” (1548, 2-17) se desarrollan en capital:

El capital que trafica (*Handelscapital*) o el dinero, que surge desde la riqueza mercantil, es la primera forma del capital, es decir, el valor, que procede de la circulación (por intercambio), permanece sí, se reproduce y aumenta; y es así el fin exclusivo de ese movimiento del intercambio (1549, 1-5).

El capital subsume las formas inferiores, pero al mismo tiempo las destruye coercitivamente (“*die zwangsweise...*”; 1547, 26-27)³ por medio de la competencia, y también por el poder político (1546, 26).

Sólo ahora, en cuarto lugar, aparece propiamente el “capital como dinero (*Capital als Geld*)” (1576, 40); se sabe que es capital porque ha subsumido trabajo vivo como fuerza productiva y por lo tanto ha acumulado plusvalor. Se trata de la figura (c) del esquema 22, que de todas maneras se opone al “capital-mercancía”:

Se produce así un desdoblamiento (al menos aparece como tal). Por una parte, se encuentran el *capital comercial (Waarencapital)* y *capital monetario [moneyed] (Geldcapital)* como determinaciones formales y universales⁴ del capital productivo [...] y como *funciones* particulares con las que el capital productivo cuenta en su proceso de reproducción. [...] Por otra parte, se encuentran capitales particulares. [...] En cuanto formas particulares del capital productivo en general, devienen esferas de capitales particulares; esferas particulares de valorización del capital (1579, 32-42).

Estos son, totalmente, temas del futuro libro II de *El capital*. El mero “dinero que se trafica (*Geldhandel*)” del usurero no es

³ Véanse otras referencias a este “pasaje” o subsunción en 1550, 15-36-1551. 36ss.; 1574, 19ss.

⁴ Cf. *La producción teórica de Marx*, parágrafo 14.1 (p.278; esquema 26). Allí, en los *Grundrisse*, se habla ya de “determinaciones formales” (nivel d.2), pero en otro sentido. Aquí “Form” indica lo “esencial”. El “proceso” del dinero (*D-M*) o de la circulación (*M-D*) son “fases (*Phasen*)” (por ej, 1590, 16), “estadios (*Stadien*)” o “funciones” (1595, 40), “esferas” (1595, 35) del capital productivo o industrial (terminología titubeante todavía).

igual al “dinero capital (*Geldcapital*)”; de la misma manera, el mero “traficar mercancías (*Warenhandel*)” del mercader no es el momento, la función, la fase o estadio del capital productivo llamado “mercancía-capital (*Warencapital*)”. Ambos momentos precapitalistas se han desarrollado, por subsunción, en momentos o determinaciones del capital mismo.

El primer momento es el del capital que compra (*D-M*). El segundo momento es el del capital que vende (*M-D*). Ambos son, en sentido amplio, capital mercantil o comercial. Esto sería el quinto aspecto que debemos abordar. Y es aquí donde Marx avanza hacia la constitución de sus principales categorías. El pasaje del producto (*P*) a la mercancía (*M*) plantea lógicamente ciertos problemas, tales como el pasaje del plusvalor a la ganancia, las respectivas tasas, la caída de la tasa de ganancia, etc. (1558, 11ss.). Pero ahora se adquiere nueva claridad en un asunto central:

El *precio de producción* del capital industrial se manifiesta como *precio de costo* para el capital comercial.[...] Como excedente sobre el precio de costo se le manifiesta la ganancia -y por ello la diferencia entre precio de producción y precio de costo- sólo en relación con la mercancía misma. En relación con toda otra mercancía [...] se le manifiesta el precio de costo [...] a través de un determinado precio de producción y la ganancia como elemento incluido en el precio de producción (1569, 35-1570, 11).

Como puede observarse, hemos pasado a otro momento del desarrollo del concepto de capital mercantil. No se trata ya del pasaje de producto (con su precio de costo y plusvalor) a mercancía (con su precio de producción, incluyendo el transporte: 1570, 35ss.), sino del pasaje de la mercancía del capital industrial a otra mercancía (sea de otro capital industrial o del capital que trafica mercancías), lo que constituiría una sexta cuestión.

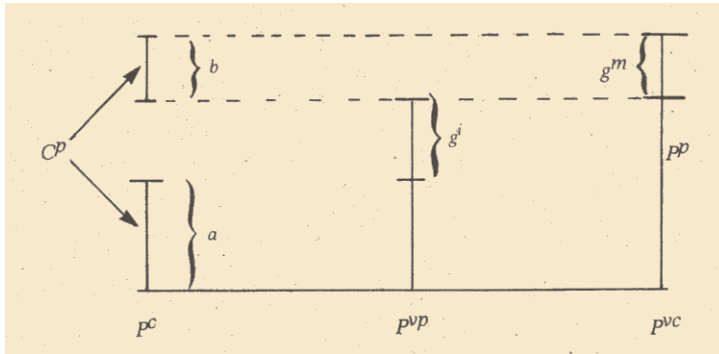
En efecto, Marx llega ahora a una mayor claridad en cuanto a la categoría de “precio de producción”, porque debe compararlo con el capital “autonomizado (*selbständige*)” (1550, 15), no ya como función o fase del capital industrial, sino como capital particular comercial o mercantil (momento *B* del esquema 22). En este caso se puede producir la siguiente situación:

[Existe una] diferencia entre el precio de compra del comerciante (el precio de venta del producto) y el precio de venta del comerciante (el precio de compra del consumidor). [...] Nosotros aceptamos el

último precio, el precio mercantil a diferencia del precio de fábrica, ya que es sólo en el primero en el que se encuentra plenamente expresado el precio de producción (1686, 17-1687, 10). Tenemos aquí sólo la diferencia entre el precio de compra (que es para el capital que produce el precio de costo) y el precio de venta (o precio de producción) (1772, 17-19).

Es decir, el plusvalor se distribuye entre las ganancias del capital industrial y el comercial. El precio de producción es el precio de venta final, del comerciante, quien al comprar la mercancía, paga al productor su valor menos la ganancia comercial. Este tipo de relaciones de intercambio permite a Marx más posibilidad para captar ahora la diferencia entre “precio de costo” industrial (precio de compra más la ganancia mercantil) y “precio de producción” (precio de venta final).

ESQUEMA 23 PRECIO DE COSTO Y PRECIO DE PRODUCCIÓN



Aclaraciones: C^p : costo de producción; a : costos de producción propiamente dichos; b : ganancia mercantil (g^m) “como costo de producción” (1687,14); P^c : precio de costo; P^{vp} : precio de venta del productor o precio de compra del comerciante; g^i : ganancia industrial; P^{vc} : precio de venta del comerciante o de compra del consumidor; g^m : ganancia mercantil; P^p : precio de producción.

En el esquema 21, la mercancía (M) del capital industrial tiene para el productor un precio de venta (P^{vp} del esquema 23) y para el comerciante un precio de compra. La ganancia que logra el comerciante (en $D'2$ del esquema 21) o “ganancia mercantil” (g^m del esquema 23) debe considerarse como costos del productor; es decir, utilización por distribución del plusvalor logrado en

la misma producción. Todo esto se aclara aquí *por primera vez* de manera definitiva. Es el “pasaje” dialéctico del capital que produce plusvalor (industrial) al capital mercantil que saca ganancia por transferencia de plusvalor industrial:

El *capital mercantil* no crea valor ni plusvalor. Es decir, directamente. [...] La ganancia que el capital mercantil obtiene es sólo una parte del plusvalor creado por el capital productivo en totalidad [...] que se constituye como capital, como dinero, como ingreso, como ganancia (interés), renta, salario [...] transferencia (*transfer*) de plusvalor del capital productivo. [...] El capital mercantil no funciona entonces propiamente en el proceso de producción, sino en el proceso de reproducción de la mercancía. [...] El comerciante es un agente de la circulación capitalista, una *personificación* del capital circulante (1593, 41-1595, 4).

Faltaría todavía una séptima cuestión: la del capital que rinde interés, o el desarrollo “como capital” del “tesoro” del usurero, es decir, el “*moneyed capital (Geldcapital)* (capital monetario)” desarrollado como “capital que trafica con dinero (*Geldhandels-capital)*” (momento *A* del esquema 22; o “capital que rinde interés” del esquema 21, que logra ganancia desde el dinero: *D'3*). No es ni el tesoro del usurero precapitalista, ni el capital-dinero (como compra: *D-M*, ni como venta: *M-D*), sino el capital autonomizado, como la forma “más desarrollada del dinero como forma de pago: el sistema crediticio (*Creditsystem*)” (1593, 18), que actúa dentro de la reproducción del capital total, para “acortar el tiempo de la circulación” (1594,1):

El capital que trafica con dinero (*Geldhandel*) es un tipo particular de capital mercantil junto al capital que trafica con mercancías (*Warenhandel*); éste es el desarrollo del capital-mercancía, el primero el desarrollo del capital-dinero; o el segundo es el capital como mercancía, y el primero el capital como dinero. Ambos son solamente formas autonomizadas y modos de existencia del capital productivo que se encuentra en el proceso de circulación” (1697, 26-31).

Éste es el capital que rinde interés; el interés no es sino una distribución del plusvalor del capital industrial y también debe sumarse a los costos de producción del producto industrial.

Marx plantea también, por último, el tema de la rotación del capital, su proceso de acumulación y reproducción. En este sentido, se dice que “el proceso de circulación es una fase del proce-

so global de reproducción” (1593, 28-29). Tendremos ocasión de volver sobre el tema más adelante.

Como vemos, Marx ha tratado aquí problemas del futuro tomo I (la acumulación primitiva), del tomo II (capital-dinero, capital-mercancía, reproducción) y del tomo III (precio de costo y de producción, capital comercial y que rinde interés). La temática se ha aplicado y precisado en el aspecto “mercantil”.

12.2. CAPITAL Y GANANCIA. HACIA EL “CAPITULO III” (1598, 1-1682, 25)

Se trata de la tercera parte del capítulo III (del futuro libro III de *El capital*):

Considerado (o completamente tratado) en su totalidad (globalidad) (o en su integridad) es el movimiento del capital *unidad* del proceso de producción y el proceso de circulación (1598, -4-6).⁵

Como en la *Lógica* de Hegel, la “realidad” es *unidad* de esencia y existencia.⁶ Si la “existencia” es un momento superficial o fenoménico del ente (la circulación), su unidad con la “esencia” (la producción) lo pone como *real*. La realidad o realización del capital es la venta, la negación de la mercancía como tal y su pasaje al dinero con ganancia. En este sentido, el nivel esencial (plusvalor) adquiere realidad fenoménica en la ganancia:

El capitalista no sabe nada de la esencia (*Wesen*) del capital, y el plusvalor existe en su *conciencia* (*Bewusstsein*) sólo en la forma de ganancia, una forma transmutada de plusvalor. [...] De hecho, considera al capital como el autómatas que obra por sí mismo, *que no es relación* sino que posee en su entidad material la propiedad de aumentarse a sí mismo y de arrojar una ganancia (1602, 18-28).

⁵ En muchas ocasiones, se expresa en los *Grundrisse* de la misma manera (226, 5-7; 514,1-6; 631,11,13. Cf. *La producción teórica de Marx*, parágrafo 15.1ss., pp.301ss.). El problema del “capital mercantil” fue tratado en los *Grundrisse* posteriormente y de paso, sin darle importancia (cf. *ibid.*, parágrafo 15.4, pp. 314ss.).

⁶ “La realidad es la unidad de la esencia y la existencia” (Hegel, *Lógica*, II, 3; *Werke* 6, p. 186). “La realidad es la inmediata unidad devenida de la esencia y la existencia. o de lo interior y exterior. La exteriorización (alineación) de la realidad es la misma realidad” (*Enciclopedia*, parágrafo 142).

Marx pone atención en el juego de encubrimiento de la conciencia, de su “no-saber” de la esencia, de la “total mistificación (*Mystification*)” (1601, 34) en cuanto al des-cubrimiento “del misterio (*Geheimniss*)” del origen del plusvalor. Para Marx, todo se reduce, en última instancia, a la contradicción radical donde el fetichismo se aniquila y desde donde arranca la “ciencia”:

En el plusvalor en cuanto tal permanece la relación capital-trabajo. [...] En la relación capital-ganancia, se refiere el capital no al trabajo sino a sí mismo (1601, 34-37).

Todo Marx se resume en el descubrimiento de la exterioridad del trabajo vivo como la fuente creadora del valor (parágrafo 14.2, más adelante), y, por ello, en la denuncia de la pretensión fetichista del capital, sólo trabajo objetivado o pasado, que afirma crear valor desde sí mismo:

El capital, en su configuración cósmica, independiente de la relación social de producción por la que existe como capital, [pretende] ser, una fuente autónoma de plusvalor junto al trabajo e independiente de él (1604, 11-13).

Todo el “desarrollo” del discurso de Marx *como ciencia* parte de la contradicción fundamental del “trabajo pasado (*vergangnen Arbeit*)” que domina al “trabajo vivo” (1604, 17-19). La pura existencia cósmica (*sachlich*) del trabajo *pasado* niega al trabajo *vivo*, de, donde emerge “la esencia del capital” (1604, 19). Es la “mistificación, el mundo invertido puesto de cabeza” (1604, 26-27), donde lo objetivo aliena fetichistamente a lo subjetivo.

Marx analiza siete aspectos, pero en realidad sólo a dos de ellos asigna mayor importancia: al “6] Costos de producción” y al “7] Caída de la tasa de ganancia”. Veamos ambos temas.

El primero de ellos, costos de producción, resulta esencial en la determinación ahora definitiva del concepto de “precio de producción”. Aunque el estudio del capital mercantil le permitió avanzar, es sólo *después* de haberse aclarado *por primera vez* de manera explícita los “costos”, cuando podrá, distinguiendo unívocamente los conceptos, diferenciar “precio de costo” del “precio de producción”.

Todo el asunto consiste en poder comprender bien la naturaleza del “excedente del valor del producto *por sobre* el valor del capital avanzado” (1609,17-18). De ahí:

Costo de producción es toda parte componente del producto que el capital ha pagado (1611, 27-28).

Es la suma del capital constante (cf. 1677, 6ss.) y variable, o la totalidad del “dinero avanzado” (1612, 8-9), y por ello:

El plusvalor, y también la ganancia que no es sino otra forma del plusvalor [...], es algo que se vende pero que no se ha pagado. La ganancia consiste en el excedente de valor (precio) del producto *sobre su costo de producción* (1612, 16-21).

De tal manera que “cuando se realiza algún excedente por sobre el costo de producción, siempre se realiza una ganancia” (1613, 2-3); y de aquí concluye:

Esta ley, de que el capitalista pueda vender las mercancías con ganancia *aun por debajo* de su valor, es muy importante para esclarecer algunos fenómenos de la competencia (1613, 32-34).

El “pasaje” dialéctico del plusvalor a la ganancia no es directo. Hay muchas mediaciones y por ello se necesitan diversas categorías. La ley que regula dicho pasaje dialéctico es la “competencia (*Concurrenz*)”. Si se considera la totalidad del capital (mundial en el caso de la dependencia) o de toda la clase capitalista, el plusvalor y la ganancia realizada son iguales. Marx habla aquí aun de “plusvalor medio (*Durchschnittsmehrwerth*)” (1614, 2) -lo que no es nada frecuente ni necesario.

La tendencia general consiste, por otra parte, en reducir al mínimo los costos de producción y el “trabajo vivo” (1619, 21; 1620, 17), lo que conduce, ya lo veremos, al descenso constante de la tasa de ganancia. Pero lo que ahora interesa es que la competencia nivela las ganancias, siempre en referencia al plusvalor, como “ganancia media”, el que es *distribuido* entre las ramas de la producción o entre los capitales individuales de cada rama. Por nuestra parte, importa la distribución del plusvalor en el nivel mundial, entre el capital central y periférico, como “ganancia media mundial”, para esclarecer la cuestión de la dependencia.

Consideremos ahora el texto citado al comienzo de este capítulo 12. La competencia calcula, nivela, distribuye el plusvalor, De manera que si por hipótesis y en general al comienzo se dijo que todo producto se vendía por su valor (plusvalor = ganancia),

ahora, más en concreto, se puede decir que de hecho ninguna mercancía (sino por excepción) se vende por su valor (plusvalor \neq ganancia). Sin embargo, en la totalidad concreta de todos los capitales (la suma global de todos los realmente existentes), el plusvalor vuelve a ser igual a la ganancia.

La ganancia media “empírica (*empirische*)” (1629, 14) se deduce de dividir la “suma total del plusvalor” entre los individuos, ramas (o naciones). Lo que a cada uno le corresponde como ganancia no es el plusvalor que efectivamente creó cada uno (puede haber diferencias en más o menos). El que gana menos que su propio plusvalor, significa que lo transfiere en parte a los otros capitales; el que gana más que su propio plusvalor, obtiene ganancia extraordinaria. Por ello:

Existe diferencia esencial entre ganancia y plusvalor, entre el precio y el valor de la mercancía. [...] Esto debe investigarse más de cerca en el capítulo de la competencia (1630, 12-16).

Sólo después de estas distinciones sobre los “costos de producción”, Marx puede decir:

En la producción capitalista nunca puede ser el *precio de costo* = valor [del producto]; y puede ser el *precio de producción* = valor [del producto] (1755.1-2).

Esto ya lo hemos visto en el capítulo 9, con respecto a la teoría de la renta, pero allí se denominaba -con una terminología contaminada por los clásicos capitalistas- “precio de costo” y no “precio de producción”. Sólo gracias al estudio del capital mercantil (en el “pasaje” del producto a la mercancía, y de la venta de la mercancía del capital industrial al capital comercial propiamente dicho) y gracias a las precisiones sobre el “costo de producción”, se diferencian, definitivamente y por primera vez, el horizonte de los costos o capital gastado o avanzado (capital constante y variable) del *precio de producción*. El costo de producción o precio de costo más la ganancia media, determinado por la competencia, es el precio final de producción, como precio de compra del consumidor: “el precio de producción de la mercancía = su valor” (1755, 12-13). ¡Muchas páginas y horas de estudio ha gastado Marx para llegar con claridad a constituir estas categorías nuevas, y los mismos estudiosos marxistas parecen no ad-

vertir las tortuosas y difíciles sendas de sus descubrimientos!⁷

Por último (punto “7” de esta parte), estudia Marx la caída de la tasa de ganancia. Es ya conocida la diferencia esencial y orgánica entre la tasa de explotación de plusvalor y la tasa superficial y engañosa de ganancia (cf. 1601, 20ss.), y también la ley que se deduce del aumento proporcional de capital constante:

Esta ley [...] es la ley más importante de la economía política, aquella que enuncia que la tasa de ganancia, en el progreso de la producción capitalista, tiene tendencia a decrecer (1632, 33-35).

La “relación creciente del *trabajo objetivado* con respecto al *trabajo vivo*”, el “desarrollo de las fuerzas productivas”, el “aumento de capital fijo”, la “concentración de los medios de producción”, etc. (1636, 4ss.), son la causa de la crisis (“*Hinc Crisis*” exclama Marx, 1640, 10), y por ello la posibilidad de socialismo inscrita en la esencia del capital;

El desarrollo de las fuerzas productivas del trabajo social es la tarea y la justificación histórica del capital. Pero allí mismo crea inconscientemente las condiciones materiales de un modo más alto de producción. [...] Ricardo intuyó [...] de una manera puramente económica, desde el punto de vista de la producción capitalista, su límite, su relatividad, que dicho sistema no es absoluto, sino sólo un modo de producción histórico y un correspondiente y hasta cierto punto limitado desarrollo histórico de las condiciones materiales de producción (1641, 28-41).

Como le es habitual, Marx estudia detalladamente diferentes posibilidades y relaciones entre plusvalor y capital variable (tasa de plusvalor), ganancia y totalidad del capital avanzado (tasa de ganancia), relaciones proporcionales entre ellas y las causas del descenso de la tasa de ganancia (1642, 1-1672, 18). Y concluye:

El capital se manifiesta cada vez más como *Poder social* [...], pero

⁷ Los mismos editores de *MEGA* en alemán (cf. varios de ellos en *Der zweite Entwurf des Kapitals*, ed. cit.) no advierten la “evolución terminológica”; fetichizan un tanto el vocabulario de *El capital* y no consideran su génesis. Deshistoricizan a Marx. Evitan hablar de “trabajo vivo” o “capacidad de trabajo” y se refieren casi exclusivamente a “fuerzas productivas”. No muestran el largo equívoco de los términos “costo de producción”, “precio de costo” y “precio de producción”, y se refieren desde el comienzo a “precio de producción”.

como Poder social *alienado y autonomizado*, que enfrenta como cosa -y como poder de cada capitalista particular a través de esa cosa- a la sociedad. [...] La contradicción entre el *Poder social* universal [...] y el *poder privado* de cada capitalista particular sobre las condiciones sociales de producción se desarrolla siempre agigantadamente e incluye la disolución de esa relación, en la que se pone de manifiesto la universalización de las condiciones materiales de producción, que contiene 11 las condiciones de producción *comunitarias* y sociales (1672, 38-1675, 5).

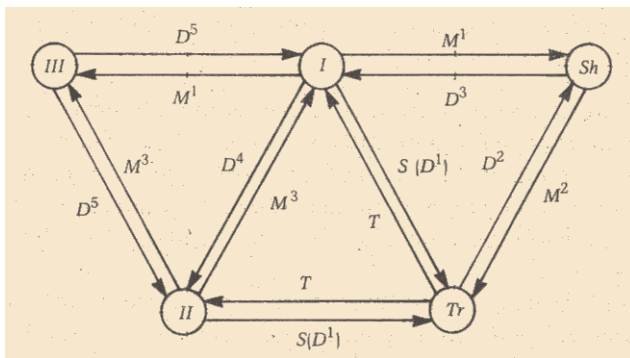
De nuevo, Marx vislumbra el socialismo más allá del capitalismo, como una puesta *comunitaria* de las condiciones del trabajo vivo para la producción en beneficio del hombre y no del capital.

12.3. REFLUJO DEL DINERO EN LA REPRODUCCIÓN CAPITALISTA (1701, 17-1760, 41)

Marx analiza ahora la problemática del movimiento del dinero; de cómo éste vuelve (refluje) a las manos del capitalista que produce las mercancías. Para ello, usa *cinco* términos de relaciones

ESQUEMA 24

FLUJO Y REFLUJO DEL DINERO EN LA REPRODUCCIÓN CAPITALISTA



Aclaraciones: *I*: capitalista que produce medios de subsistencia; *Sh*: comerciante (*shopkeeper*); *Tr*: trabajador; *II*: capitalista que produce capital constante; *III*: productor de oro o plata; $S(D^1)$: salario; D^2 : dinero con el que compra el consumidor; D^3 : reflujo del dinero; D^4 : compra de capital constante; D^5 : oro o plata; T : trabajo vivo vendido; M^1 : mercancía del capital industrial, medio de vida; M^2 : la misma mercancía al consumo; M^3 : mercancía capital constante.

(con los cuales se pueden establecer *catorce* relaciones, que Marx describe sin orden pero en su totalidad).

Marx comienza su análisis de la siguiente manera:

Tomaremos primeramente la circulación entre el capitalista productivo [*I*] y el comerciante [*Sh*] y el trabajador [*Tr*]. El comerciante representa todo vendedor que interviene en el consumo de medios de subsistencia del trabajador. El dinero es pagado como salario [$S(D^1)$] al trabajador por el capitalista. El trabajador gasta ese dinero [D^2] como medio de circulación, compra con él mercancías [M^2] al comerciante; el comerciante reemplaza con dinero [D^3] su stock gracias al capitalista que, como hemos supuesto, es productor de medios de subsistencia [M^1] (1701, 19-25).

Hemos indicado así el primer triángulo con sus seis relaciones (faltaría anotar que *T* es el trabajo vendido y del que se obtiene plusvalor, tanto con respecto a *I* como con respecto a *II*, y aun con respecto a *III* aunque no se la haya incluido en el esquema 24). Marx analiza muchos aspectos de estas *relaciones*, en particular el modo como se distribuye el plusvalor del capital productivo (*I*) al comerciante (*Sh*). La ganancia del comerciante es, costo de producción del capital productivo: plusvalor que no se realiza como ganancia:

De hecho el capitalista [*I*] no realiza en su venta al comerciante [*Sh*] todo el valor de esas mercancías [M^1], el *precio de producción* de esas mercancías, sino que cede al comerciante para su realización una parte [de su valor] (1703, 8-11).

El precio de producción es la magnitud en dinero de la venta al consumidor ($= D^2$); mientras que el precio de venta del industrial al comerciante (D^3) es igual al costo de producción o precio de costo, *más* la ganancia media, *menos* la ganancia del comerciante (transferencia de plusvalor del capital industrial al comercial).

Es evidente que, en el proceso de reproducción, una parte de esa ganancia se acumula y otra parte se consume como ingreso; en realidad, esa ganancia se realiza cuando el trabajador usa el dinero de su salario (D^2), el que siempre es *menor* en su valor al trabajo (*T*) realmente consumido por el capital (*I*). Por ello, al final el problema, que le interesa a Marx es:

¿Cómo se realiza ese plusvalor en la circulación? [...] ¿cómo se reali-

za ese *plus* en dinero? ¿Cómo toma el plusvalor la forma de más. dinero? (1716, 35-1717, 17).

Ahora se amplía la “circulación (*Kreislauf*) de la reproducción”, porque no sólo es comprador el trabajador, sino que puede serlo igualmente otro capital (*II*) (1727, 3ss.); pero, además, es necesario *más* dinero para comprar el *más-valor* (*plusvalor*) (es toda la cuestión de los “productores de dinero” o de oro y plata; 1755, 30ss.; *III* del esquema 24).

Entonces tenemos aquí una de las primeras exposiciones del “esquema de la reproducción” con capitales de la *clase I* (medios de subsistencia) en relación con los de la *clase II* (medios de producción). Estas páginas son muy importantes para una descripción arqueológica del tema en el tomo II de *El capital*.

Pero “junto a esas clases [de capital] se constituye también el productor de las mercancías que funcionan como dinero, los metales preciosos, como una categoría *sui generis*” (1752, 12-13). En este caso, su producto (D^5) está realizado inmediatamente y tiene plusvalor expresado tal y como emerge del proceso mismo de producción -para su realización, no necesita, como las otras mercancías, del intercambio (1757, 31-36). Para poder seguir realizándose, debe intercambiarse con medios de vida (M^1) o de producción (M^3) de los capitales *I* y *II*.

De esta manera, tan sólo hemos indicado las *relaciones* de flujo y reflujo del dinero entre los seis términos elegidos por Marx.

12.4. FINAL DE LAS “TEORÍAS SOBRE EL PLUSVALOR” (1773, 31-1888,8)

Como para cumplir con el plan que se había impuesto, Marx retorna ahora al punto “*I*”, y en él al “4] Hodgskin”. Se trata de confrontar críticamente a cinco teóricos de la “oposición proletaria a partir de los supuestos ricardianos”.

Estamos entonces en el *Cuaderno XVIII*, en enero de 1863. El tema que comenzó con la cuestión del “*Revenue and its sources*” (nuestro parágrafo 11.4) se ha agotado, y por ello es necesario volver al tema histórico.

De Thomas Hodgskin, en sus obras *Popular political economy* (Londres, 1827) y *The natural and artificial right of property contrasted* (Londres, 1832), y de John Francis Bray (1809-1895), en

su obra *Labour's wrongs and labour's remedy* (Leeds, 1839), Marx realiza apuntes con un tono aprobatorio pero con pocos comentarios.⁸

En cambio, a George Ramsay (1800-1871), en su obra *An essay on the distribution of wealth* (Edimburgo, 1836), le dedica más folios y le muestra mucho respeto -aunque fuera un pastor de la iglesia anglicana, como Malthus o Richard Jones. De los numerosos puntos que Marx estudia, cabe destacar algunos. En primer lugar, el mérito de Ramsay en distinguir claramente capital constante y variable, con lo que “se acercará más que ningún otro al concepto adecuado de tasa de ganancia” (1795, 28; III, 310). Por otra parte, al criticar a Ramsay, Marx indica de nuevo la contradicción principal entre “trabajo objetivado y trabajo vivo” (1778, lss.) repetidas veces en el texto. Esto le lleva a aplaudir, contra Malthus, que “la única competencia que pueda afectar a la tasa general de ganancia es la competencia entre los empresarios capitalistas y los obreros” (1797, 15-17; III, 312).

Por otra parte, Marx comienza a usar con mayor soltura las categorías al fin clarificadas. Usa ya con precisión el pasaje dialéctico o “la conversión del valor en precio de producción” (1782, 1-2; III, 294). En la página siguiente, usa tres veces el concepto (y su definitiva denominación) de “precio de producción” (1782, 8-26; III, 295). Lo mismo puede decirse de “costo de producción” (1798, 39; III, 313).

Las críticas permiten a Marx explicar ciertos aspectos de la acumulación, la reproducción, la tasa de plusvalor y ganancia, etcétera.

La obra de Antoine E. Cherbuliez (1797-1869), *Richesse ou pauvreté. Exposition des causes et des effets de la distribution actuelle des richesses sociales* (París, 1840), es objeto de un detallado estudio, en especial en torno a los “elementos materiales que forman el proceso de trabajo” (1803, 32-33; III, 319), que él confunde con el capital en general. En la crítica, Marx avanza en sus descubrimientos:

Lo que significa, pura y simplemente, que la tasa de ganancia es una proporción entre ganancia y capital, y la ganancia igual al excedente del valor del producto sobre su precio de costo (1814, 38-49; III, 330).

⁸ En realidad, en el *Cuaderno XVIII*, folios 1084ss. (1773, 33ss.; III, 280) no está el texto de Bray (que se situaba en el *Cuaderno X* (*Cuaderno XIII*, folio 670). Ambos fueron incluidos aquí en la edición castellana y del *MEW* (26, 3, p. 312ss.).

Más adelante, con respecto a un texto de Cherbuliez, comenta:

Esto está muy bien. Sólo son falsas las palabras finales, en aquello de que la formación de la tasa general de ganancia es la que determina los *valores y precios* (debiera decir *precios de producción* [aclara Marx]) de las mercancías. La determinación del valor es más bien el *plus* de la tasa de ganancia, y la formación de los *precios de producción* (1817, 15-18; III, 332).

Y, algo antes, había escrito que era necesario esclarecer, en el “segundo capítulo de la tercera parte sobre *Capital y ganancia*” (1816, 21), la cuestión de la “conversión del valor en precio de producción; la diferencia entre valor, precio de costo y precio de producción” (1817, 1-2).⁹

Al referirse Marx a la ley de apropiación propuesta por Cherbuliez, enuncia un principio originario de su pensamiento que rechaza de plano el “materialismo cosmológico” o ingenuo, y aun un productivismo en la relación hombre-naturaleza como algo previo a la relación *ética* del cara-a-cara:

La propiedad del hombre sobre la naturaleza tiene *siempre* como intermediario su existencia *como miembro de una comunidad*, familia, tribu, etc., una relación con los demás hombres que *condiciona* su relación con la naturaleza. El “trabajador no propietario” como “principio fundamental” no es sino una creación de la civilización y en la escala histórica de la “producción capitalista” (1818, 28-32; III, 333).

Que haya un trabajador libre sin propiedad alguna es “una ilusión nacida de la apariencia (*Schein*) de la producción capitalista, ilusión que históricamente carece de fundamento” (1818, 21-22, III, 333). Es de nuevo el problema del fetichismo, donde la “realidad” engañosa “nace de la pura apariencia de la circulación de mercancías” (1818, 8; III, 333). Cherbuliez fetichiza los medios de producción identificándolos con el capital mismo y olvida que

⁹ Es interesante que ahora, por primera vez, se hable del “capítulo (*Capitel*) segundo de la Tercera Parte (*Theils*)”, mientras que más adelante (cf. parágrafo 12.5; 1861, 7-10) se hablará de la “tercera sección (*Abschnitt*)”: Capital y ganancia. Trataremos este hecho posteriormente. De todos modos, Marx tenía ya delante de sus ojos el plan que copiará en su *Cuaderno XVIII*, folios 1139-1140 (1861, 7-1862, 11), porque habla del contenido del “capítulo I” (1816, 39).

“los productos se convierten en capital, materialmente, cuando en el proceso de trabajo funcionan como condiciones *de trabajo*, condiciones *de producción*, objeto *de trabajo* y medios *de trabajo*.[...]

Por otra parte, la capacidad de trabajo apropiada *antes* del proceso se convierte directamente *en capital dentro* del proceso”

(1820, 37-1821, 3; III, 334) O sea que el trabajo vivo es la fuente última del capital como capital (en cuanto creador de plusvalor) y no el capital constante.

Por su parte, Richard Jones (1790-1855), en sus tres obras: *An Essay on the distribution of wealth* (Londres, 1831), *An introductory lecture on political economy* (Londres, 1833) y *Text-book of lectures on the political economy of nations* (Londres, 1852), es sumamente apreciado por Marx porque tiene “el sentido en cuanto a la diferencia *histórica* de los modos de producción” (1835, 12-13; III, 352). Y gracias a ello consigue “demostrar que lo que Ricardo concebía como forma eterna de la propiedad de la tierra es la forma capitalista de esta propiedad” (1837, 26-27; III, 354). De tal manera que no hay que confundir con la naturaleza de las cosas “el momento en que la producción capitalista pasa a ser *dominante* (*herrschende*), cuando no sólo existe esporádicamente, sino que se constituye en el modo de producción dominante de la sociedad” (1853, 12-14; III, 373)

Jones descubrió también “como lo esencial la determinación *social* del capital” (1856, 7-8; III, 376). Por ello Marx, hablando de Jones, exclama de pronto:

Es curioso que los dos sean curas de la iglesia anglicana establecida [Jones y Ramsay]; parece que los curas ingleses de la *church* tienen la mente más clara que los curas continentales (1859, 25-27; III, 380).

En efecto, Jones llega a escribir y lo cita Marx:

Cabe la posibilidad de que llegue a existir en el futuro un tipo de sociedad [...] en el que se identifiquen los trabajadores y los poseedores de bienes acumulados. [...] Aquel [estado] en el que los trabajadores y capitalistas sean idénticos [...] es una fase en el proceso del desarrollo de la producción (1859, 35-1860, 3; III, 380).

Y Marx comenta:

Jones era profesor de economía política en Haileybury, y sucesor de Malthus. Vemos aquí cómo la *ciencia real* (*wircliche*) de la econo-

mía política desemboca en la concepción de las relaciones de producción burguesas como relaciones puramente históricas, que conducen a otras más altas, en las que se disolverá el antagonismo que aquéllas entrañan.[...] Su análisis conduce a resultados tales que desaparece la forma material de la riqueza [fetichizada] y ésta se manifiesta como una *afirmación del hombre*. Todo lo que no es resultado de la actividad humana [escribe Marx contra tantos materialismos ingenuos y dogmáticos], trabajo, es naturaleza y, en cuanto tal, no es riqueza social. [...] A partir del momento en que reconocemos como histórico el modo burgués de producción [...] termina la quimera de considerarlo como un conjunto de leyes naturales de la producción y *se abre la perspectiva* de una nueva sociedad, de una nueva formación social económica a la que este modo de producción abre paso (1860, 14-1861, 6).

En este momento, en el folio 1139 y 1140, Marx coloca, invertidos, dos planes: los del capítulo III y del I. Esto constituye ya otro tema que deseamos tratar por separado.

12.5. LOS NUEVOS PLANES DE LA OBRA FUTURA (1861, 7-1862, 11; 1, 383-384)

Hemos dejado indicado en las Palabras preliminares, II, el problema de los planes hasta 1859 (para otros autores hasta el verano de 1861).¹⁰ Debemos partir de la carta del 28 de diciembre del 62 a Kugelman. Marx estaba trabajando de lleno en el contenido comentado en este capítulo 12. Por vez primera nombra su obra futura.

La segunda parte está ya terminada. [...] Es la continuación del Cuaderno I de la *Contribución*, pero la obra es una sola y llevará por título *El capital* y, como subtítulo, *Critica de la economía política*. Ella no comprende en verdad más que lo que debería formar el capítulo III de la sección I: el capital en general (*im allgemeinen*), y por consiguiente no tratará ni de la competencia de capitales ni del sistema de créditos. [...] Es junto con la parte I la quintaesencia de su contenido. El desarrollo de lo que continúa, si se exceptúa tal vez la relación de las diferentes partes políticas con las diferentes estructuras

¹⁰ Cf. MEGA, II, 3, 7 (Apparat, p.406; cf. Witali Wygodski, “Zur Erarbeitung der Struktur der ökonomischen Theorie durch Marx in den Jahren 1859-1861”, en *Arbeitsblätter zur Marx-Engels Forschung* (Halle), 14 (1982), pp. 5-10.

económicas de la sociedad, podría ser fácilmente continuado *por otros sobre lo que he dejado publicado*.¹¹

Se podría aprender mucho de estas cortas indicaciones. Marx piensa todavía exponer una obra sobre el capital “en general”, y bajo dicho título: *El capital*. El capítulo III (después del I sobre la mercancía y el II sobre el dinero) es el esencial. En realidad se transformará con el tiempo en el tomo I de *El capital*. Puede ya verse un cierto desgano para continuar posteriormente con la obra: “otros” podrán *fácilmente* continuarla obra -lo fundamental ha sido expresado en el tomo I: la cuestión de la producción, del plusvalor. También aprendemos que se piensa continuar todavía la obra con el tema de la competencia, del capital crediticio, etc. Es decir, en ese momento, incluyendo lo ya expuesto hasta ahora en los *Manuscritos del 61-63*, Marx tenía el siguiente plan para su obra futura:

I. El capital

1. El capital en general
 - a] La mercancía
 - b] El dinero
 - c] El capital (en general)
 - c.1. El proceso de producción del capital
 - c.1.1. Transformación del *D* en capital
 - c.1.2. Plusvalor absoluto
 - c.1.3. Plusvalor relativo
 - c.1.4. Su combinación
 - c.1.5. Teorías sobre el plusvalor.
 - c:2. Proceso de circulación del capital
 - c.3. Unidad de ambos o capital y ganancia.

¹¹ *MEW* 30, 639; Cartas a Kugelmann, Buenos Aires, Ed. Avanzar, 1969, p. 21. Cf. M. Müller, *Auf dem Wege...*, pp. 100-101.

2. La competencia
3. El crédito
4. El capital accionario

II. *La renta del suelo*

III. *El salario*

IV. *El Estado*

V. *Comercio exterior*

VI. *Mercado mundial*¹²

Marx exclama al final de la carta a Kugelmann:

Realmente populares nunca pueden ser los intentos *científicos* de revolucionar una ciencia. Pero una vez puesta la base científica, la popularización (*Popularisieren*) es más fácil.¹³

De todas maneras, el plan de enero de 1863 no fue posible mientras no se hubiera aclarado definitivamente la cuestión del “precio de producción”, sobre la cual sólo logró claridad entre noviembre de 1862 y enero de 1863. Podemos ver todavía que en la carta a Engels del 2 de agosto del 62 habla continuamente del “precio de costo (*Kostenpreis*)”¹⁴ en lugar del “precio de producción” (aunque semánticamente significa su concepto):

Este precio así regulado = gastos del capital + ganancia media, es lo que Smith llama *natural price, costprice* [...] Ricardo confunde *valor* y *precio de costo*.¹⁵

Sólo hasta que ha profundizado, gracias al estudio del capital mercantil, la cuestión del precio de venta y de compra entre el capital industrial y comercial, y el pasaje del producto (y su *costo de producción* y precio de costo) a mercancía (con su precio de producción), Marx tiene *por primera vez* suma claridad del tema. Cla-

¹² Véase lo dicho en nuestra obra *La producción teórica de Marx*, parágrafos 2.4 (pp. 60ss.), 7.5 (pp. 156ss.). 16.4 (pp. 333ss.).

¹³ *Op. cit.*, p. 22.

¹⁴ *MEW* 30, 263-268.

¹⁵ *Ibid.*, 266.

ro que todo fue posible gracias a la categoría de “ganancia media” descubierta en la confrontación crítica contra Rodbertus, pero sólo ahora podía dar por terminadas las investigaciones fundamentales que lo habían llevado a comenzar estos *Manuscritos del 61-63*. Esta evolución o arqueología en la constitución de sus categorías ha pasado inadvertida hasta para los editores alemanes de los *Manuscritos*.¹⁶

Veamos ahora los planes de las futuras “secciones” I y III. Desde ahora, debemos advertir que la terminología cambia: al comienzo era parte del “capítulo III” (sobre el capital); posteriormente era un corto “capítulo” III independiente; ahora es una “sección” III; después se transformará en “libro” III. En realidad, la obra fue creciendo.

Consideremos entonces el plan de enero de 1863. En el esquema de la primera “sección (*Abschnitt*)”,¹⁷ no hay novedades notables, pero algunas. Para tenerlo presente, resumámoslo:

La sección primera, *Proceso de producción del capital* se divide:

- 1] Introducción. La mercancía. El dinero.
- 2] Transformación del dinero en capital.
- 3] El plusvalor absoluto.
 - a] Proceso de trabajo y proceso de valorización
 - b] Capital constante y capital variable
 - c] El plusvalor absoluto
 - d] Lucha por la jornada normal de trabajo
 - e] Jornadas de trabajo simultáneas [...] Importe del plusvalor y tasa de plusvalor.
- 4] El plusvalor relativo [...]
- 5] Combinación del plusvalor absoluto y relativo. Relaciones en-

¹⁶ Ellos (véase *Der zweite Entwurf...*) escriben siempre, así como los que escriben el “Prólogo” de la edición en el *MEGA* de los *Manuscritos*, “precio de producción”, y no se preguntan por qué durante diecisiete cuadernos Marx sigue utilizando “precio de costo”. No hay conciencia epistemológica de una “arqueología” de las categorías (cf. el párrafo 14.4, sobre el estatuto epistemático de las “Teorías sobre el plusvalor”).

¹⁷ 1861, 37-1862, 11(I, 383). Cf. M. Müller, *Auf dem Wege...*, pp. 120ss.; Wolfgang Jahn-Thomas Marxhausen; “Die Stellung der Theorie über den Mehrwert”, en *Der zweite Entwurf des “Kapitals”*, pp. 42ss.; W. Wygodski, *Die Geschichte einer grossen...*, cap. 8, pp. 124ss.

tre salario y plusvalor. Subsunción formal y real del trabajo en el capital. Productividad del capital. Trabajo productivo e improductivo.

- 6] Retroconversión del plusvalor en capital. La acumulación originaria. La teoría colonial de Wakefield.
- 7] Resultado del proceso de producción [...]
- 8] Teorías sobre el plusvalor.
- 9] Teorías sobre el trabajo productivo e improductivo.

No hay novedad hasta el punto “3”, Aquí sí se ordena mejor el material, aun en relación a lo expuesto en el *Cuaderno III* (nuestro capítulo 4) de estos *Manuscritos* que comentamos, sobre el plusvalor absoluto. El punto “4” es idéntico al expuesto de los *Cuadernos III al V*. En cambio, el material se ordena novedosamente en el punto “5” con respecto de lo que se había hecho en el *Cuaderno III* (nuestro párrafo 5.1) -y que será la sección quinta y sexta del tomo I de *El capital*.

Comparemos ahora los planes y exposiciones en donde hay más novedad (especialmente en el punto “5” del plan de enero de 1863).

ESQUEMA 25

PROGRESIVA ARTICULACIÓN DEL DISCURSO DEFINITIVO.

Plan de 1859-1861	Plan de enero de 1863	<i>Cuadernos XIX-XXII</i>	<i>El capital</i> , tomo I secciones (1873)
3. Plusvalor relativo	4) Plusvalor relativo	3) Plusvalor relativo (1910-)	Sec. iv. Plusvalor relativo
4. Acumulación	—————	Acumulación (2039-)	—————
	5) Combinación de plusvalor absoluto y relativo	h. Combinación de plusvalor absoluto y relativo (2090-)	Sec. v. Combinación de plusvalor absoluto y relativo
	Trabajo asalariado y plusvalor	Salario y plusvalor (2092-)	Sec. vi. Salario
	Subsunción formal y real	i. Subsunción formal y real (2126-)	[¿Capítulo VI inédito?]
	Trabajo productivo e improductivo	k. Trabajo productivo e improductivo (2159-)	[¿Capítulo VI inédito?]
	6) Retroconversión del plusvalor en capital	4) Retroconversión del plusvalor (2214-)	Sec. VII. Acumulación
	7) Resultado del proceso	—————	[¿Capítulo VI inédito?]

Puede observarse que en el *Cuaderno XX* Marx trata el tema de la acumulación como punto “4” -tal como estaba previsto desde el comienzo de estos *Manuscritos*. Sin embargo, el tema es visto como continuación del asunto del plusvalor relativo (en cuanto al capital constante y la reproducción: véase 13.3, lo expuesto en tercer lugar; 2039, 31ss.). Acto seguido, Marx comienza a cumplir con el nuevo plan de enero (el punto “h”: “Combinación de ambos plusvalores”, y como punto “5” nuevo: 2090, 21ss.). Y, de inmediato, lo más original: lentamente se pasa al tema del *salar*io: relación del salario y plusvalor, valor de la capacidad de trabajo y precio del trabajo (2092, 28ss.), y aparece, *por primera vez*, el “lugar” definitivo de esta categoría de salario (la sección VI de *El capital* I).

Según el plan de enero de 1863, siguen los temas: *i.* subsunción formal y real (2126, 26ss.), y *k.* trabajo productivo e improductivo (2159, 24ss.), para después tratar la “retroconversión” del plusvalor en capital (en el plan de enero con número: “6”; en el *Cuaderno XXII* con el antiguo número “4”). Lo interesante es que los temas tratados en los futuros manuscritos de 1863-1865 en “El capítulo VI inédito”, hacen referencia directa a la cuestión de la subsunción formal y real, y al trabajo productivo (¿no es en realidad este “Capítulo VI” los puntos “i” y “k” del “5”, y no el punto “7” bajo el título de “Resultado del proceso de producción”?).¹⁸

El punto “6”, el apanado “4” del *Cuaderno XXII* (2214, 32ss.) de estos *Manuscritos*, lo expondremos a continuación en el párrafo 13.3. El punto “7” no fue analizado en estos *Manuscritos*, sino en los llamados *Manuscritos del 63-65* (de agosto de 1863 a diciembre de 1865).¹⁹

¹⁸ Hay numerosos indicios de que el “Capítulo VI inédito” se refiere al tema tratado en el punto: “5” del plan de enero de 1863. Por ejemplo, cuando en el *Capítulo VI inédito* habla de subsunción real, cita a A. Young (ed. Siglo XXI, p. 72), texto del *Cuaderno XXI* sobre el mismo tema (2142, 9-11). En la misma cuestión, el *Capítulo VI inédito* cita un texto de John Wade (idéntico al que se encuentra en 2165, 17-20). Es decir, dicho *Capítulo VI inédito* usó el material de los *Cuadernos XXI-XXII*. ¿Cambió el orden en 1863-1865? ¿por qué el *Capítulo VI inédito* sería el punto “7”?

¹⁹ Cf. M. Müller. *Auf dem Wege...*, pp. 98ss.; carta a Engels del 15 de agosto de 1863 (*MEW* 30,368); W. Focke, *op. cit.*, p. 307. Considérese la razón del cambio en la carta a Engels del 27 de junio de 1867 (*MEW* 31, 312-313), y en la del 26 de abril de 1868 (*MEW* 32, 75).

Como puede observarse, en ese momento, las “Teorías sobre el plusvalor” eran todavía el punto “8” de este tomo, diferenciadas de las “Teorías sobre el trabajo productivo e improductivo”, al que en efecto había dedicado en estos *Manuscritos* una larga extensión (nuestro capítulo 8).

Lo importante con respecto al libro I de *El capital* definitivo es que la cuestión del salario se sitúa no ya como la “parte III” (después del “capital en general” y la “renta”), o al final de la sección III, punto “12”: “Capital y trabajo asalariado”, sino en el lugar de la posterior “sección VI” de *El capital*. ¿Por qué cambió el plan? Éste será uno de los objetos de estudio cuando tratemos en otra obra estos aspectos de *El capital*.²⁰

Es notable, en cambio, que no haya incluido un plan para la segunda sección. De hecho; había tratado ampliamente las cuestiones de la *circulación* (capital-dinero, capital productivo, capital-mercancía, tiempo y costos de rotación, transporte, capital fijo y circulante) y muy especialmente las de la *reproducción* del capital (cuestión de fondo en muchos de los *Cuadernos* de estos *Manuscritos*, en especial desde el *Cuaderno VI* -nuestro párrafo 7.4). Sin embargo, parece que Marx no veía claro en este asunto. Debemos esperar a tratar la cuestión en los *Manuscritos del 63-65*, y aun posteriormente a 1870 -en especial el *Manuscrito II y VIII* (este último de 1878).

Lo cierto es que lo más original de este plan de enero de 1863 se encuentra en la “sección III”, lo que muestra que es en este nivel donde realmente Marx ha avanzado más:

La sección tercera: “Capital y ganancia”, debe dividirse así:

- 1] Transformación del plus valor en ganancia. La tasa de ganancia a diferencia de la tasa de plusvalor.
- 2] Transformación de la ganancia en ganancia media. Formación de la tasa general de ganancia. Transformación de los valores en precios de producción.
- 3] Teorías de Smith y Ricardo sobre la ganancia y los precios de producción.

²⁰ En el “Plan de enero” dice: “*Lohnarbeit* (trabajo asalariado)” (1862, 5), mientras que en 2092, 28 escribe: “*Arbeitslohn* (salario)”. Véase parte del debate en R. Rosdolsky, “El libro del trabajo asalariado”, en *op.cit.*, pp. 86-91; M. Müller, *Auf dem Wege...*, pp. 131ss., donde se dice que Marx colocó el tema del salario en el Libro I de *El capital* por haber modificado el grado de abstracción del tratado: del “capital en general” se habría pasado al “concepto de capital” más concreto.

- 4] La renta del suelo (ilustración de la diferencia entre el valor y el precio de producción).
- 5] Historia de la llamada ley ricardiana de la renta.
- 6] Ley del descenso de la tasa de ganancia [...].
- 7] Teorías sobre la ganancia.
- 8] Desdoblamiento de la ganancia en ganancia industrial e interés. El capital mercantil. El capital-dinero.
- 9] Revenue and its sources [...].
- 10] Movimientos de reflujo del dinero en el proceso total de la producción capitalista.
- 11] La economía vulgar.
- 12] Conclusión: Capital y trabajo asalariado (1861, 7-21; I, 383).

Como puede observarse, lo mismo que en los puntos “8” y “9” de la primera sección ya copiada antes (futuro libro I de *El capital*), aparecen ahora muchos temas históricos de las “Teorías del plusvalor” (los temas 3, 5, 7 y 11). Hasta este momento, Marx pensaba aprovechar sus confrontaciones críticas y las incluía dentro del plan. Todos los temas aquí esbozados fueron estudiados en los *Manuscritos del 61-63*, de una u otra manera.

Por otra parte” también puede notarse que el corazón o meollo de todo este plan se encuentra en el punto “2”. Marx lo llamó “segundo capítulo de la tercera parte” (1816, 21); es decir, estos “puntos” iban ya tomando para Marx la figura de “capítulos”. En el segundo de ellos se estudia, nada menos, el “pasaje” del *valor al precio de producción*: la cuestión de fondo de todos estos *Manuscritos*, y por ello antecedente del libro III de *El capital*.²¹

Si se eliminan los puntos que corresponderían aun tratamiento más histórico (los nombrados puntos 3, 5, 7 y 11), tendríamos aproximadamente los temas de las secciones que respetó Engels en la edición del tomo III de *El capital*. La sección tercera de Engels es el punto “6”; la sección cuarta es el punto “8”, que incluye igualmente la temática de la sección quinta; la sección sexta es el punto “4”;²² y la séptima el punto “9”. Es enorme el avance con respecto a los *Grundrisse*.

²¹ Aun en el plan de este “capítulo II”, que será la futura “sección II” del tomo III de *El capital*, en su primer punto se insiste en la “composición orgánica”, que será el tema del capítulo 8 elegido por Engels en el tomo III.

²² Sobre el hecho de adelantar al libro III de *El capital* la cuestión de la renta, véase la carta a Engels del 2 de agosto de 1862 (*MEW* 30, 263): “Me propongo colocar en este volumen, como capítulo, la teoría de la renta, *como ilustración* [...]”.

Por otra parte, en carta del 15 de agosto de 1863 a Engels, Marx habla ya de la necesidad de una “parte histórica”,²³ es decir, comienza a pensar en extraer del plan todo lo correspondiente a las “Teorías sobre el plusvalor”. Pero sólo el 31 de julio de 1865 habla por primera vez de la necesidad de un libro IV histórico.²⁴ Esto confundió no solo a Kautsky sino igualmente a gran parte de la tradición marxista, sobre el estatuto epistemático de los *Cuadernos VI-XV* de estos *Manuscritos*. Una cuestión muy diferente era un posible libro IV de *El capital*, y no que estos cuadernos fueran efectivamente eso. En realidad, y es un momento esencial de la “ciencia”, no fueron ni una exposición histórica, ni una teoría (ni teorías) del plusvalor. Constituyeron más bien un campo de confrontación crítica donde Marx efectuó la “crítica general de todo el sistema de las categorías de la economía” (cf. el párrafo 11.3).

En una carta a Kugelmann del 13 de octubre de 1866 Marx dijo:

La obra completa se compondrá probablemente de tres tomos. En efecto, la obra se divide en la forma siguiente:

- Libro I. Proceso de producción del capital
- Libro II. Proceso de circulación del capital
- Libro III. Estructura del proceso en su conjunto
- Libro IV. Contribución a la historia de la teoría económica.²⁵

Es demasiado sabido que Marx sólo escribió para la publicación el libro I. Por ello, todos los demás libros deben ser considerados metodológicamente como inexistentes y se deberá trabajar en el futuro, exclusivamente, con los *Manuscritos* del mismo Marx. Las ediciones de Engels y Kautsky se deberán estudiar para conocer el pensamiento de ambos autores, pero no el de Marx.

²³ *MEW* 30, 368.

²⁴ *MEW* 31, 132.

²⁵ Ed. castellana citada, p.36 (*MEW* 31, 534).